

# KN SERVICE

## THE SMILE OF GERMANY

Align Technology B.V. hat das strahlende Siegerlächeln für die Marke Invisalign in München gefunden.



Die SMILE OF GERMANY Jury mit der glücklichen Gewinnerin Alica Werthmann.

Es ist so weit: THE SMILE OF GERMANY hat einen Namen. Die Jury der bundesweiten Kampagne „Discover your smile with Invisalign“ rund um Tanja Bülter und Peyman Amin hat ihre Entscheidung getroffen: Die Münchnerin Alica Werthmann kann sich über den Titel sowie das Preisgeld von 5.000 Euro freuen. Kaum etwas ist ehrlicher und schöner als ein Lächeln. Im Rahmen der Produktkampagne „Discover your smile with Invisalign“ forderte das Unternehmen Align Technology B.V. diesen Sommer Deutschland dazu auf, das eige-

ne persönliche Lächeln für das Produkt Invisalign zu entdecken. Um den Titel THE SMILE OF GERMANY und das Preisgeld von 5.000 Euro konnte man sich über die Aktionswebsite der Kampagne [www.invisalign.de/allyoursmiles](http://www.invisalign.de/allyoursmiles) und mittels der Foto-App „SMILE BOOTH“ bewerben. Per Online-Voting wurden die Top 50 festgelegt, aus der im Anschluss die Jury, bestehend aus den Beauty-Experten Tanja Bülter, Peyman Amin sowie zwei Invisalign-Providern, das Gewinnerlächeln kürten. Die Wahl der Jury fiel auf die Münchnerin Alica Werthmann,

die mit ihrem strahlenden Lächeln überzeugte. „Alica hat mit ihrem natürlichen und herzlichen Lächeln die gesamte Jury gefesselt. Die Entscheidung ist verdient auf sie gefallen, da ihre gesamte Ausstrahlung sehr positiv ist“, erklärt Peyman Amin die Juryentscheidung.

Bereits bei der lokalen Wahl zum THE SMILE OF MUNICH konnte Alica sich Ende Juni durchsetzen und auch diesen Titel für sich gewinnen. „Ich bin total glücklich, dass ich gewonnen habe und dass mein Lächeln anscheinend so gut ankommt. Ich lache wirklich sehr viel und sehr oft“, freut sich die Gewinnerin.

Falls Sie Interesse an einer Invisalign-Behandlung haben, können Sie hier einen Invisalign-Provider in Ihrer Nähe finden: <http://www.invisalign.de/de/Find-Invisalign-Doctor/Pages/Search.aspx> **KN**

### KN Adresse

Align Technology GmbH  
Am Wassermann 25  
50829 Köln  
Tel.: 0800 2524990  
[info@aligntech.com](mailto:info@aligntech.com)  
[www.aligntech.com](http://www.aligntech.com)

## Kieferorthopädie komplett. Produktqualität zum Anfassen.

Auf der DGKFO-Jahrestagung präsentiert Henry Schein Highlights aus dem aktuellen KFO-Sortiment.



Seit Ende letzten Jahres unterstreicht Henry Schein seine Kompetenz für die kieferorthopädische Praxis und das kieferorthopädische Labor und hat den Service und die Produktvielfalt entsprechend ausgeweitet. Neben dem bewährten Produktportfolio ist Henry Schein nun auch mit einem umfassenden KFO-Materialsortiment bestens aufgestellt. Auf der 87. Wissenschaftlichen Jahrestagung der DGKFO vom 10.-13. September 2014 in München wird der Komplettanbieter mit einem eigenen Stand vertreten sein und stellt spezielle Highlights aus dem aktuellen KFO-Sortiment vor.

Auf dem 20m<sup>2</sup> großen Messestand wird das KFO-Materialportfolio erlebbar gemacht. Kunden haben hier die Möglichkeit, sich von Auswahl und Qualität der Materialien aus dem Hause Ortho Technology zu überzeugen. Ausgestellt werden neben dem bewährten System auch zwei Produktneuheiten im Bracketbereich: das aktive selbstligierende Edelstahlbracket Sensation<sup>®</sup> M sowie das Edelstahlbracketsystem Votion<sup>®</sup>, ein wirtschaftliches System auf dem neusten Stand der Technik.

Neben dem Materialbereich spielt Henry Schein seine Kompetenz als Full-Service-Anbieter aus und wird mit Produkten und Softwarelösungen aus dem Bereich Equipment begeistern. Eine Premiere aus dem Bereich 2-D/3-D-Röntgen mit speziellem Low-Dose-Mode für Kinder wartet hier ebenso auf die Kongressbesucher wie innovative Lösungen aus dem Bereich CAD/CAM. Highlight hier ist das Ortho System<sup>™</sup> von 3Shape, eine digitale Lösung für Labore und Praxen im Bereich der Kieferorthopädie. Ortho System<sup>™</sup> vereint hochpräzise 3-D-Scans, Archivierung, intuitive Behandlungsplanung und Analysen, eine effiziente Patientenverwaltung sowie Kommunikationstools.

„Henry Schein bietet verschiedenste digitale Systeme für die Zukunft der Zahnheilkunde. Auch im Bereich der Kieferorthopädie haben wir uns hier entsprechend positioniert und bie-

ten für jede Praxis und für jedes Labor individuelle Lösungen. Zusätzlich können wir unseren Kunden nun auch ein wirtschaftlich sehr interessantes Angebot im Materialbereich machen. Vom umfangreichen Bracketsortiment

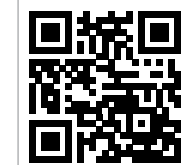


Ulrike Frey, Marketing Manager KFO bei Henry Schein Dental Deutschland.

bis hin zur Biegezange ist alles dabei für den täglichen Bedarf in Praxis und Labor“, erklärt Ulrike Frey, Marketing Manager KFO bei Henry Schein Dental Deutschland.

Weitere Infos zu Services und zum Produktprogramm sowie die Möglichkeit zum Austausch mit den KFO-Spezialisten erhalten Interessenten auf dem Stand E02a des DGKFO-Kongresses. **KN**

Henry Schein  
(Infos zum Unternehmen)



### KN Adresse

Henry Schein Dental  
Deutschland GmbH  
Monzastraße 2a  
63225 Langen  
Tel.: 0800 1600066 (Hotline KFO)  
Fax: 0800 0400044  
[www.henryschein-dental.de](http://www.henryschein-dental.de)

**Weitersagen!**

Ab sofort mit Schnittstelle  
**ivoris<sup>®</sup> connect**

Sagen Sie es Ihren Freunden!

REPUTATION 100  
EFFIZIENZ 100  
SERVICE 100

**! 25% weniger bezahlen. Sie sparen mindestens 450 EUR !**

Bei Gruppenbestellung (4 Personen). Gilt nicht für die monatlichen Servicegebühren.



internet ■ ideen ■ erfolg

[www.ii-systems.de](http://www.ii-systems.de)

## Aufklärungsbroschüre „Milchzähne“

Aktion Zahnfreundlich e.V. bietet Eltern, Schwangeren sowie Erziehern neues Informationsmaterial.

Die Aktion Zahnfreundlich e.V. stellt ihre neue Aufklärungsbroschüre „Milchzähne“ vor. Sie ist vor allem für Schwangere und Eltern, aber ebenso für Erzieher in Kitas und Kindergärten bestimmt und steht ab sofort allen Zahnarzt- und Kinderarztpraxen sowie gynäkologischen Fachpraxen und Hebammen zur Weitergabe an ihre Patienten zur Verfügung. Die 16-seitige Broschüre wurde mit Unterstützung der Bundeszahnärztekammer und von Kinderzahnärzten erarbeitet.

Gerade die ersten Zähnchen der Kinder bis zu drei Jahren benötigen dringend mehr Aufmerksamkeit. Die ‚Early Childhood Caries‘ (ECC), also die Zerstörung der Milchzähne durch Karies innerhalb der ersten Lebensjahre, hat sich zum größten Problem in der Kinderzahnheilkunde entwickelt. Darüber hinaus ist aber – wie bei den größeren Kindern – auch bei den Jüngsten eine starke Polarisierung des Kariesrisikos festzustellen: Aktuelle Studien zufolge vereinen 2% der Kinder 52% des Kariesbefalls auf sich. Häufig kommen diese Kinder aus Bevölkerungsschichten mit niedriger Bildung und niedrigem sozialen Status.

**Gesund vom ersten Zähnchen an**  
Genau deshalb beginnt die Milchzahn-Broschüre bei der Aufklärung der werdenden Mama. „Schon in der Schwangerschaft kann die Zahngesundheit des Kindes durch gesunde Ernährung und intensiviertere Zahnpflege positiv beeinflusst werden“, so Prof. Dr. Stefan Zimmer, 1. Vorsitzender der Aktion Zahnfreundlich und Leiter der Abteilung für Zahnerhaltung und Präventive Zahnmedizin der Universität Witten/Herdecke. „Um frühkindliche Karies zu vermeiden und den Kleinsten schmerzhafteste Erfahrungen durch kranke Milchzähne zu ersparen, sollte nach der Stillzeit auf süße Getränke oder saure Fruchtsäfte in der Babyflasche ebenso verzichtet werden wie auf eine Dauernuckelflasche zur Beruhigung oder als Einschlafhilfe. Als Durstlöscher eignen sich am besten Wasser oder zahnfreundliche Kindertees mit dem Zahnmannchen, die nachweislich weder Karies noch Erosionsschäden an der Zahnoberfläche verursachen.“

In der Broschüre „Milchzähne“ wird jede Entwicklungsstufe des kindlichen Gebisses in einfachen Worten erklärt und von emotionalen Fotos begleitet. Dazu gibt es Tipps zum zahngesunden Essen und Trinken, vom zahnfreundlichen Beruhigungssauger bis zur

Zahnpflege, von der Anwendung von Fluoriden bis zum ersten Zahnarztbesuch des Kleinkindes.

### Appell für zahnärztliche Früherkennungsuntersuchungen

Heute werden Kinder erst ab dem 30. Lebensmonat durch das zahnärztliche Vorsorgeprogramm betreut. „Dann haben sich die Kariesschäden häufig bereits so ma-



nifestiert, dass nur noch eine größere Behandlung unter Anästhesie möglich und im schlimmsten Fall mehrere Zahnextraktionen notwendig sind.“ Um das zu verhindern, empfiehlt Prof. Zimmer gemeinsam mit seinen Kolleginnen und Kollegen sowie mit den Hebammen, parallel zu den ärztlichen Früherkennungsuntersuchungen jeweils auch eine zahnärztliche Untersuchung zwischen dem 6.-9., dem 10.-20. und ab dem 21. Lebensmonat. „Dabei soll nicht nur die Mundgesundheit der Kleinen überprüft und können eventuell notwendige Behandlungen frühzeitig durchgeführt werden, sondern sollen ganz besonders die Eltern über die Bedeutung der Milchzähne und der Mundhygiene, die richtige Zahnpflichtechnik und die zahngesunde Ernährung aufgeklärt werden.“ Mit der Broschüre leistet die Aktion Zahnfreundlich einen wichtigen Aufklärungsbeitrag zur Gesundheit vom ersten Zähnchen an. „Selbstverständlich werden wir auch diese Broschüre nicht nur in Deutsch, sondern zunächst wieder in Türkisch und später auch in weiteren Sprachen zur Verfügung stellen“, verspricht Prof. Zimmer.

### KN Adresse

Aktion Zahnfreundlich e.V.  
Hedi von Bergh  
Danckelmannstr. 9  
14059 Berlin  
Tel.: 030 30127885  
Fax: 030 30127884  
info@zahnmaennchen.de  
www.zahnfreundlich.de

## Dentaurum sagt viermal „Danke“

Treue Mitarbeiter werden gewürdigt.

Ein Betriebsjubiläum ist doch immer ein guter Grund zur Freude! Im Ispringer Dentalunternehmen Dentaurum durften gleich vier langjährige Betriebsangehörige diesen Anlass feierlich begehen. Die folgenden Mitarbeiter wurden innerhalb der letzten Wochen von der Geschäftsleitung (Mark S. Pace und Axel Winkelstroeter) geehrt: Döndü Yen, Wolfgang Fieß, Axel Köhne und Rainer Stark.

Döndü Yen leistet inzwischen schon 35 Jahre lang wertvolle Arbeit in verschiedenen Fertigungsabteilungen von Dentaurum. Von 1979 bis 1983 lötete sie zunächst Brackets – eine Aufgabe, bei der es auf ein sehr genaues Augenmaß ankommt. Danach wechselte Döndü Yen in die Dehnschrauben-Abteilung. Hier fertigt und überprüft sie bis heute in präziser Handarbeit alle Spezial-Dehnschrauben und Zugschrauben.

Vor 30 Jahren trat Wolfgang Fieß in das Dentalunternehmen ein. Zunächst arbeitete er einige Zeit als Werkzeugmacher in der Abteilung Werkzeugbau. Nach drei Jahren und einer zusätzlichen Qualifikation zum Industriemeister wechselte er dann in die Abteilung Arbeitsvorbereitung, in der er noch heute engagiert tätig ist. Hier ist Wolfgang Fieß für die Planung und Überwachung von Fertigungsaufträgen verantwortlich, die er sehr gewissenhaft ausführt.



Dentaurum-Geschäftsführer Mark S. Pace mit Jubilarin Döndü Yen.

Axel Köhne blickt auf 25 Jahre bei Dentaurum zurück. Er begann zunächst als Einrichter von Stanzmaschinen und wurde dann ab 1999 im Bereich der Spritzmaschinen eingesetzt. Von 2007 an bis heute ist er für den Bau und die Instandhaltung von Sondermaschinen verantwortlich. Ebenso ist Herr Köhne als Betriebsratsvorsitzender der Dentaurum-Gruppe sehr aktiv und hat für die Belange der Belegschaft stets ein offenes Ohr. Privat engagiert er sich im Elternbeirat an der Ottersteinschule in Pforzheim. Auch Rainer Stark kann auf insgesamt 25 Jahre Betriebszugehörigkeit stolz sein. Seit 1989 ist er als Werkstoffprüfer im Bereich Metallurgie im Einsatz. Hier führt er mit größter Sorgfalt Wareneingangs- und Fertigungsprüfun-

gen von Rohmaterialien für die Gießerei, aber auch von orthodontischen Produkten wie Drähten oder Kunststoffringen durch. Neben der Bearbeitung von Reklamationen beschäftigt sich Rainer Stark zudem mit Forschung und Entwicklung. In seiner Freizeit nimmt er gerne am Spanischkurs und weiteren Aktivitäten der Dentaurum-Akademie teil.

### KN Adresse

DENTAURUM  
GmbH & Co. KG  
Turnstr. 31  
75228 Ispringen  
Tel.: 07231 803-0  
Fax: 07231 803-295  
info@dentaurum.de  
www.dentaurum.de



ANZEIGE

Besuchen Sie uns am Stand Nr. C05 auf der DGKFO Jahrestagung 2014 in München

## «eClinger – unsichtbar zu sichtbar schönen Zähnen.»

«Wenn es darum geht, Zähne effizient, schnell und fast unsichtbar zu bewegen, setzt die eClinger 3D Aligner-Technologie neue Maßstäbe in der modernen Kieferorthopädie.»

**eClinger Zertifizierungskurse**  
13. September Brüssel, 24. Oktober Salzburg, 7. November Bern, 23. November Köln  
Jetzt anmelden unter [www.ecligner.eu](http://www.ecligner.eu)

Mehr Informationen unter [www.ecligner.eu](http://www.ecligner.eu)

**Besuchen Sie uns  
auf der Jahrestagung der DGKFO!**  
10. - 13. Sept. 2014 in München  
Stand F06a



# CARRIERE<sup>®</sup> SLX<sup>™</sup> BRACKETSYSTEM

**NEUHEIT!**

Der spezielle Sure-Lok<sup>™</sup> Clip für zuverlässige Funktionalität und optimale Mundhygiene.

Mehrere vertikale und horizontale Referenzpunkte für schnelleres und genaueres Positionieren.

Äußerst geringe Slottiefe für eine präzisere Kontrolle des zu bewegenden Zahns.

Der Sure-Lok<sup>™</sup> Clip öffnet und schließt aufgrund seines Gleitmechanismus sanft und sicher sowie auf hör- und fühlbare Weise.

Zahnspezifische Bracketbreiten für eine noch bessere Rotationskontrolle.

Mit dem neuen Carriere<sup>®</sup> SLX<sup>™</sup> Bracketsystem steht ab sofort die zweite, vollständig überarbeitete Generation des bewährten passiven Carriere<sup>®</sup> SL Brackets zur Verfügung.

## Ortho-Dent *Specials* Messeneuheiten



Die neue Linie elastomerischer Ligaturen.

Airo  
strips



Das neue, innovative Stripp-System.

Spa  
aesthetics



Jetzt NEU auch als Mini!

Das spa Mono-Saphir Keramikbracket.

CARRIERE<sup>®</sup>  
BÖGEN



Die Bögen mit dem innovativen EZ Stops<sup>™</sup> System.